



Adventist Health
Portland

Adventist Health Portland

AN IMPORTANT MESSAGE FROM MEDICARE ABOUT YOUR RIGHTS

Страница 1 из 2

НОМЕР СЧЁТА
НОМЕР ИСТОРИИ БОЛЕЗНИ
ИМЯ И ФАМИЛИЯ
ДАТА РОЖДЕНИЯ

Удостоверение Личности Пациента

МИНИСТЕРСТВО ЗДРАВООХРАНЕНИЯ И СОЦИАЛЬНЫХ СЛУЖБ США
Центры услуг Medicare и Medicaid
Утверждение OMB № 0938-1019

ВАЖНОЕ СООБЩЕНИЕ ОТ MEDICARE О ВАШИХ ПРАВАХ

ПРАВА ПАЦИЕНТА СТАЦИОНАРА

- Вы имеете право получать покрываемые Medicare услуги, включая необходимые по медицинским показаниям больничные услуги и услуги, которые могут Вам понадобиться после выписки, если это предписано Вашим врачом. Вы имеете право знать об этих услугах, кто за них заплатит, и где Вы можете их получить.
- Вы имеете право участвовать в принятии любых решений относительно Вашего пребывания в больнице.
- Вы имеете право сообщать о любых проблемах с качеством ухода, который Вы получаете, в Вашу Организацию по улучшению качества (QIO) по номеру: **KEPRO 1-888-305-6759**. QIO является сторонним экспертом, уполномоченным Medicare пересмотреть решение о Вашей выписке.
- Вы имеете право сотрудничать с персоналом больницы, чтобы подготовиться к безопасной выписке и организовать услуги, которые могут Вам понадобиться после того, как Вы покинете больницу. Если Вам больше не нужен стационарный больничны́й уход, Ваш врач или персонал больницы сообщит Вам о запланированной дате Вашей выписки.
- *Вы имеете право поговорить со своим врачом или другим персоналом больницы, если у Вас есть вопросы по поводу выписки.*

ВАШЕ ПРАВО ОБЖАЛОВАТЬ ВЫПИСКУ ИЗ БОЛЬНИЦЫ:

- Вы имеете право на немедленный независимый медицинский пересмотр (обжалование) решения о Вашей выписке из больницы. Если Вы сделаете это, Вам не придется оплачивать услуги, которые Вы будете получать во время рассмотрения апелляции (за исключением платежей, таких как доплаты и франшизы).
- Если Вы решите подать запрос на обжалование, независимый эксперт попросит Вас поделиться своим мнением. Эксперт также изучит Ваши медицинские записи и (или) другую соответствующую информацию. Вам не нужно готовить письменную документацию, но Вы имеете право сделать это при желании.
- Если Вы решите подать запрос на обжалование, Вы и эксперт получите копию подробного объяснения того, почему Ваше покрываемое пребывание в больнице не должно продолжаться. Вы получите это подробное объяснение только после подачи запроса на обжалование.
- Если QIO обнаружит, что Вы не готовы к выписке, Medicare продолжит покрывать получаемые Вами больничные услуги.

CMS-R-10065-IM (Exp.12/31/2025)



**AN IMPORTANT MESSAGE FROM
MEDICARE ABOUT YOUR RIGHTS**

Страница 2 из 2-х

НОМЕР СЧЁТА
НОМЕР ИСТОРИИ БОЛЕЗНИ
ИМЯ И ФАМИЛИЯ
ДАТА РОЖДЕНИЯ

Удостоверение Личности Пациента

- Если QIO согласится с тем, что услуги больше не должны покрываться после даты выписки, ни Medicare, ни Ваш план медицинского обслуживания Medicare не будут оплачивать Ваше пребывание в больнице после полудня того дня, когда QIO уведомит Вас о своем решении. Если Вы прекратите получение услуг до этого времени, Вы избежите финансовых обязательств.
- Если Вы не обжалуете решение о выписке, возможно, Вам придется оплатить услуги, которые Вы получите после даты выписки

Как обжаловать выписку из больницы

- Подайте запрос в QIO, указанную выше.
- Вы должны подать запрос на обжалование в кратчайшие сроки, но не позднее запланированной даты Вашей выписки и до того, как Вы покинете больницу.
- QIO уведомит Вас о своем решении в кратчайшие сроки, но не позднее чем через 1 день после получения всей необходимой информации.
- Позвоните в QIO, указанную на странице 1, чтобы подать запрос на обжалование или получить ответы на имеющиеся у Вас вопросы.

ЕСЛИ ВЫ ПРОПУСТИЛИ СРОК ОБЖАЛОВАНИЯ, ВОЗМОЖНО, У ВАС ЕСТЬ ДРУГИЕ ПРАВА НА ОБЖАЛОВАНИЕ:

- Если у вас Original Medicare: Позвоните в QIO, указанную на странице 1.
- Если Вы являетесь участником плана медицинского обслуживания Medicare: Позвоните в свой план

Вы имеете право получать информацию от Medicare в доступном формате, например, крупным шрифтом, шрифтом Брайля или в аудиоформате. У Вас также есть право подать жалобу, если Вы считаете, что подверглись дискриминации.

Для получения дополнительной информации посетите сайт [Medicare.gov/about-us/accessibility-nondiscrimination-notice](https://www.medicare.gov/about-us/accessibility-nondiscrimination-notice) или позвоните по телефону 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227).

Пользователям телетайпа (TTY) следует звонить по номеру 1-877-486-2048.

Дополнительная информация (необязательно):

Пожалуйста, подпишите ниже, чтобы подтвердить получение и понимание данного уведомления.

Меня уведомили о моих правах в качестве пациента стационара и о том, что я могу обжаловать свою выписку, связавшись с моей QIO.

Подпись пациента или представителя

Дата / Время

В соответствии с Законом о сокращении объема документооборота от 1995 года на форму сбора информации следует отвечать только при наличии действительного контрольного номера OMB. Действительный контрольный номер OMB этой формы сбора информации: 0938-1019. Время, необходимое на работу с этой формой сбора информации, оценивается в среднем в 15 минут на один ответ, включая время на просмотр инструкций, поиск существующих ресурсов данных, сбор необходимых данных, а также заполнение и просмотр формы сбора информации. Если у Вас есть замечания относительно точности оценки времени или предложения по улучшению этой формы, напишите письмо на следующий адрес: CMS, 7500 Security Boulevard, Attn: PRA Reports Clearance Officer, Mail Stop C4-26-05, Baltimore, Maryland 21244-1850.